SAINT JOHN'S LUTHERAN CHURCH SANKT JOHANNES GEMEINDE ÉGLISE LUTHÉRIENNE ST-JEAN

19. SONNTAG NACH PFINGSTEN 8. OKTOBER 2023 19TH SUNDAY AFTER PENTECOST OCTOBER 8, 2023



ERNTEDANKFEST SONNTAG THANKSGIVING SUNDAY

GUEST PRESIDER: Rev. Daniel Wiegmann INTERIM PASTOR: Dr. Rev. Geert-Jan Boudewijnse

ORGANIST: Abraham Ross

We acknowledge that St. John's Lutheran Church is situated on unceded Indigenous land that was never surrendered by treaty or agreement. We recognize that the Kanien'keha:ka (commonly known as the Mohawk), a nation of of the Haudenosaunee Confederacy (commonly known as Iroquois), are the custodians of Tiohtia:ke (the Island of Montreal), which is a traditional meeting place between peoples including the Anishinaabe (commonly known as Algonquin), Abenaki and the Huron-Wendat. As a congregation of the Evangelical Lutheran Church in Canada (ELCIC) and in agreement with its official policies, our church is committed to participating in an ongoing process of finding truth and reconciliation.

In der heutigen Evangeliumslesung erzählt Jesus ein Gleichnis vom Weinberg, das als Bild für Israel, die Sendung der Propheten und den Tod In today's gospel reading, Jesus tells a vineyard parable, which serves as an image of Israel, the prophets' mission, and Christ's death. For Christians, the

Christi dient. Für Christen spricht der Weinberg auch von der Liebe Gottes, die im Blut Christi ausgegossen wird, das uns zur Vergebung der Sünden geschenkt wird. In der Taufe in Christus, den Weinstock, eingepfropft, werden wir mit Wein und Brot genährt, damit wir Christi Leiden teilen und die Kraft seiner Auferstehung erfahren können.

vineyard also speaks of God's love poured out in the blood of Christ, given to us for the forgiveness of sin. Grafted onto Christ the vine at baptism, we are nourished with wine and bread so that we may share Christ's sufferings and know the power of his resurrection.

ORGELVORSPIEL

ORGAN PRELUDE

Erste kanonische Studie für den Pedalflügel by Robert Schumann

EINGANG GATHERING

The Holy Spirit calls us together as the people of God.

Der Heilige Geist ruft uns als Volk Gottes zusammen.

SÜNDENBEKENNTNIS

CONFESSION AND FORGIVENESS

Please stand.

Blessed be the holy Trinity, \pm one God, who forgives all our sin, whose mercy endures forever.

Amen.

God of all mercy and consolation, come to the help of your people, turning us from our sin to live for you alone. Give us the power of your Holy Spirit that we may confess our sin, receive your forgiveness, and grow into the fullness of Jesus Christ, our Savior and Lord.

Amen.

Let us confess our sin in the presence of God and of one another. Gracious God,

have mercy on us. We confess that we have turned from you and given ourselves into the power of sin. We are truly sorry and humbly repent. In your compassion forgive us our sins, known and unknown, things we have done and things we have failed to do. Turn us again to you, and uphold us by your Spirit, so that we may live and serve you in newness of life through Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.

God, who is rich in mercy, loved us even when we were dead in sin, and made us alive together with Christ. By grace you have been saved. In the name of \pm Jesus Christ, your sins are forgiven. Almighty God strengthen you with power through the Holy Spirit, that Christ may live in your hearts through faith.

Amen.

Please remain standing.

EINGANGSLIED

OPENING HYMN

Come, Ye Thankful People, Come ELW 693



- 1 Come, ye thank-ful peo ple, come; raise the song of har vest home.
- 2 All the world is God's own field, fruit un to his praise to yield;
- 3 For the Lord our God shall come and shall take his har vest home;
- 4 E ven so, Lord, quick-ly come to thy fi nal har vest home.



be safe - ly All gath - ered in storms be - gin. the win-ter ere wheat and tares to - geth - er sown, un - to joy sor - row grown. or his field shall in all of - fens - es that day purge a - way; Gath - er then thy peo - ple in, free from sor - row, free from sin,



God, our mak - er, doth pro-vide sup - plied. for our wants to be First the blade, and then the ear, then the full corn shall ap - pear. the fire give his an - gels charge at last in the tares to cast, there, for - ev - er pu - ri - fied, in thy gar - ner to a - bide.



to God's own Come tem - ple, come, raise the song of har - vest home. Lord of har - vest, grant that we whole-some grain and pure may be. but the fruit - ful ears to store in his gar - ner ev - er - more. glo-rious har-vest home! Come, with all thine an - gels, come, raise the

Text: Henry Alford, 1810-1871, alt.

Music: ST. GEORGE'S, WINDSOR, George J. Elvey, 1816-1893

SAINT JOHN'S LUTHERAN CHURCH SANKT JOHANNES GEMEINDE ÉGLISE LUTHÉRIENNE ST-JEAN

Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes, sei mit euch allen.

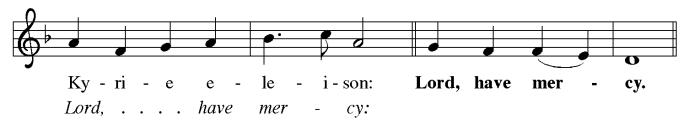
Und mit Deinem Geist.

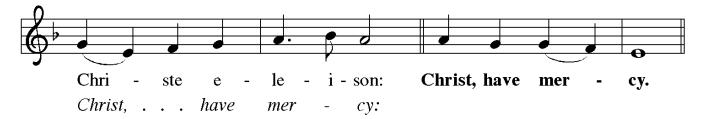
The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

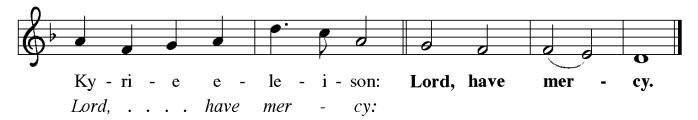
And also with you.

KYRIE KYRIE

Please remain standing.

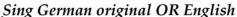






LOBLIED

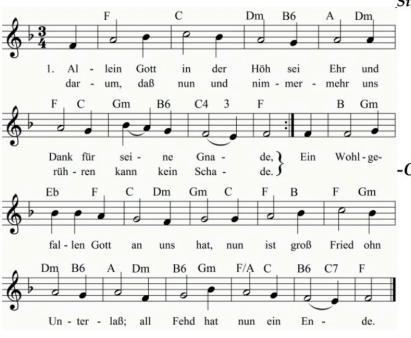
CANTICLE OF PRAISE



1. Allein Gott in der Höh sei Ehr und Dank für seine Gnade, darum daß nun und nimmermehr uns rühren kann kein Schade. Ein Wohlgefalln Gott an uns hat; nun ist groß Fried ohn Unterlaß, all Fehd hat nun ein Ende.

-OR-

1 All glory be to God on high,
Who has the world befriended!
To us no harm shall now come nigh,
The strife at last is ended;
God shows good will to one and all,
And peace when troubled sinners call.
Thanks God for Grace and Mercy.



KOLLEKTENGEBET

PRAYER OF THE DAY

Let us pray. Laßt uns beten.

Geliebter Gott, von dir kommt alles, was gut ist. Führe uns durch die Eingebung deines Geistes, damit wir erkennen, was richtig ist, und hilf uns durch deine barmherzige Führung, es zu tun, durch Jesus Christus, unseren Retter und Herrn.

Beloved God, from you come all things that are good. Lead us by the inspiration of your Spirit to know those things that are right, and by your merciful guidance, help us to do them, through Jesus Christ, our Savior and Lord.

Amen.

Please sit.

DAS WORT WORD

God speaks to us in scripture reading, preaching, and song.

Gott spricht zu uns durch Schriftlesung, Predigt und Gesang

ERSTE LESUNG

FIRST LESSON

Exodus 20, 1-4 7-9 12-20 / Exodus 20:1-4, 7-9, 12-20

A reading from Exodus.

¹God spoke all these words:

²I am the LORD your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of slavery; ³you shall have no other gods before me.

⁴You shall not make for yourself an idol, whether in the form of anything that is in heaven above, or that is on the earth beneath, or that is in the water under the earth.

⁷You shall not make wrongful use of the name of the LORD your God, for the LORD will not acquit anyone who misuses his name.

⁸Remember the sabbath day, and keep it holy. ⁹Six days you shall labor and do all your work.

¹²Honor your father and your mother, so that your days may be long in the land that the LORD your God is giving you.

¹³You shall not murder.

¹⁴You shall not commit adultery.

¹⁵You shall not steal.

¹⁶You shall not bear false witness against your neighbor.

¹⁷You shall not covet your neighbor's house; you shall not covet your neighbor's wife, or male or female slave, or ox, or donkey, or anything that belongs to your neighbor.

¹⁸When all the people witnessed the thunder and lightning, the sound of the trumpet, and the mountain smoking, they were afraid and trembled and stood at a distance, ¹⁹and said to Moses, "You speak to us, and we will listen; but do not let God speak to us, or we will die." ²⁰Moses said to the people, "Do not be afraid; for God has come only to test you and to put the fear of him upon you so that you do not sin." The word of the Lord.

Thanks be to God.

PSALM PSALM

Psalm 19 / Psalm 19

¹The heavens declare the glo- ¹ry of God,

and the sky proclaims its | maker's handiwork.

²One day tells its tale | to another,

and one night imparts knowledge to another.

³Although they have no | words or language,

and their voices | are not heard,

4their sound has gone out into all lands, and their message to the ends | of the world,

where God has pitched a tent | for the sun.

⁵It comes forth like a bridegroom out | of his chamber;

it rejoices like a champion to run its course.

⁶It goes forth from the uttermost edge of the heavens and runs about to the end of ¹ it again;

nothing is hidden from its | burning heat.

⁷The teaching of the LORD is perfect and re- | vives the soul;

the testimony of the LORD is sure and gives wisdom to the simple.

*The statutes of the LORD are just and re-|joice the heart; the commandment of the LORD is clear and gives light to the eyes.

⁹The fear of the LORD is clean and en- | dures forever; the judgments of the LORD are true and righteous | altogether.

¹⁰More to be desired are they than gold, more than | much fine gold, sweeter far than honey, than honey | in the comb.

¹¹By them also is your ser- | vant enlightened, and in keeping them there is | great reward.

12Who can detect one's | own offenses?

Cleanse me from my | secret faults.

¹³Above all, keep your servant from presumptuous sins; let them not get dominion over me;

then shall I be whole and sound, and innocent of a great offense.

¹⁴Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable | in your sight,

O LORD, my strength and | my redeemer.

ZWEITE LESUNG

SECOND LESSON

Philipper 3, 4b-14 / Philippians 3:4b-14

A reading from Philippians auf Deutsch.

[Paul writes:] ^{4b}If anyone else has reason to be confident in the flesh, I have more: ⁵circumcised on the eighth day, a member of the people of Israel, of the tribe of Benjamin, a Hebrew born of Hebrews; as to the law, a Pharisee; ⁶as to zeal, a persecutor of the church; as to righteousness under the law, blameless.

⁷Yet whatever gains I had, these I have come to regard as loss because of Christ.

⁸More than that, I regard everything as loss because of the surpassing value of knowing Christ Jesus my Lord. For his sake I have suffered the loss of all things, and I regard them as rubbish, in order that I may gain Christ ⁹and be found in him, not having a righteousness of my own that comes from the law, but one that comes through faith in Christ, the righteousness from God based on faith. ¹⁰I want to know Christ and the power of his resurrection and the sharing of his sufferings by becoming like him in his death, ¹¹If somehow I may attain the resurrection from the dead.

¹²Not that I have already obtained this or have already reached the goal; but I press on to make it my own, because Christ Jesus has made me his own. ¹³Beloved, I do not consider that I have made it my own; but this one thing I do: forgetting what lies behind and straining forward to what lies ahead, ¹⁴I press on toward the goal for the prize of the heavenly call of God in Christ Jesus.

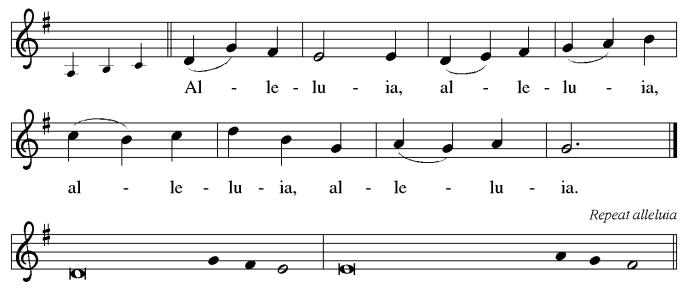
The word of the Lord.

Thanks be to God.

Please stand.

HALLELUJAH U. VERS

ALLELUIA & VERSE



Lord, to whom shall we go?

You have the words of e-ter-nal life.

HEILIGES EVANGELIUM

HOLY GOSPEL

Matthäus 21, 33-46/ Matthew 21:33-46

The holy gospel according to Matthew.

Glory to you, O Lord.

[Jesus said to the people:] ³³"Listen to another parable. There was a landowner who planted a vineyard, put a fence around it, dug a wine press in it, and built a watchtower. Then he leased it to tenants and went to another country. ³⁴When the harvest time had come, he sent his slaves to the tenants to collect his produce. ³⁵But the tenants seized his slaves and beat one, killed another, and stoned another. ³⁶Again he sent other slaves, more than the first; and they treated them in the same way. ³⁷Finally he sent his son to them, saying, 'They will respect my son.' ³⁸But when the tenants saw the son, they said to themselves, 'This is the heir; come, let us kill him and get his inheritance.' ³⁹So they seized him, threw him out of the vineyard, and killed him. ⁴⁰Now when the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?" ⁴¹They said to him, "He will put those wretches to a miserable death, and lease the vineyard to other tenants who will give him the produce at the harvest time."

⁴²Jesus said to them, "Have you never read in the scriptures:

'The stone that the builders rejected

has become the cornerstone;

this was the Lord's doing,

and it is amazing in our eyes'?

⁴³Therefore I tell you, the kingdom of God will be taken away from you and given to a people that produces the fruits of the kingdom. ⁴⁴The one who falls on this stone will be broken to pieces; and it will crush anyone on whom it falls."

⁴⁵When the chief priests and the Pharisees heard his parables, they realized that he was speaking about them. ⁴⁶They wanted to arrest him, but they feared the crowds, because they regarded him as a prophet.

The gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

Please sit.

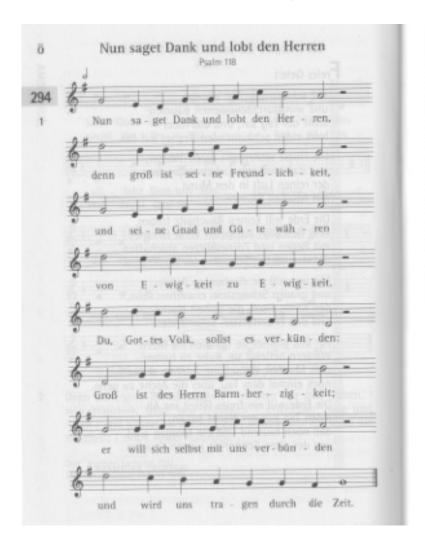
PREDIGT SERMON

HAUPTLIED

HYMN OF THE DAY

Please stand. Nun saget Dank und lobt den Herren EG 294

Pastor Geert-Jan



Nicht sterben werd ich, sondern leben; / gezüchtigt wurde ich vom Herrn, / dem Tode aber nicht gegeben; / drum rühm ich Gottes Taten gern. / Mit Freuden singen die Gerechten / in neuen Liedern überall: / Gott schafft den Sieg mit seiner Rechten. / Gelobt sei Gott mit Jubelschall.

Hoch tut euch auf, ihr heilgen Tore, / ihr Tore der Gerechtigkeit. / Laßt danken uns in hellem Chore / dem großen Herrn der Herrlichkeit. / Laßt jauchzen uns und fröhlich singen: / Dies ist der Tag, den Gott gemacht. / Hilf, Hert, o hilf, laß wohl gelingen. / Ein Wunder hat der Herr vollbracht.

Er, der da kommt in Gottes Namen, / sei hochgelobt zu jeder Zeit. / Gesegnet seid ihr allzusammen, / die ihr von Gottes Hause seid. / Nun saget Dank und lobt den Herren, / denn groß ist seine Freundlichkeit, / und seine Gnad und Güte währen / von Ewigkeit zu Ewigkeit.

Text: Strophen 1.4 nach Ambrosius Lobwisser (1565) 1573; Strophen 2.3 Fritz Enderlin 1952 Melodic: Quillaume Franc 1543, Loys Bourgeois 1551

Please remain standing for the Prayers.

FÜRBITTENGEBET

PRAYERS

Trusting in the transformative power of God's loving Spirit, let us pray for the church, the world, and all in need.

A brief silence.

God of all grace, you are the source of life and joy. Strengthen the resolve of your church throughout the world, that together we press on toward the goal of your heavenly call in Jesus Christ. God of grace,

hear our prayer.

God of all creation, you plant and nourish the earth as your own precious vineyard. Bless fields and orchards and the hands of those who labor in them, that your people are fed with an abundant harvest of good fruit. God of grace,

hear our prayer.

God of all the earth, you desire peace and justice between nations and peoples. Guide leaders of nations, states, provinces, and cities, that they faithfully govern your people with wisdom, integrity, and compassion. God of grace,

hear our prayer.

God of all compassion, in Christ, you lovingly poured yourself out like wine for your people. Have mercy on all who mourn, who struggle with their mental health, who cry out for justice, who hunger, and all in any need. God of grace,

hear our prayer.

God of all steadfastness, you set Christ as the cornerstone and foundation of the church. Build up this congregation as living stones, that it stands in the community as a witness to your enduring faithfulness and love. God of grace,

hear our prayer.

God of all hope, the saints who came before us lived and died with their hearts fixed on you. We give you thanks for their faithful witness, and we wait with hope for the great day when we join their voices in praise. God of grace,

hear our prayer.

Gracious God, into your hands we commend all for whom we pray, trusting in your unending love and amazing grace; through Jesus Christ, our Savior.

Amen.

Please be seated. During the offering, we will sing verse one only of hymn 686 in the red ELW.

ABENDMAHL MEAL

God feeds us with the presence of Jesus Christ.

Gott nährt uns mit der Gegenwart von Jesus Christus

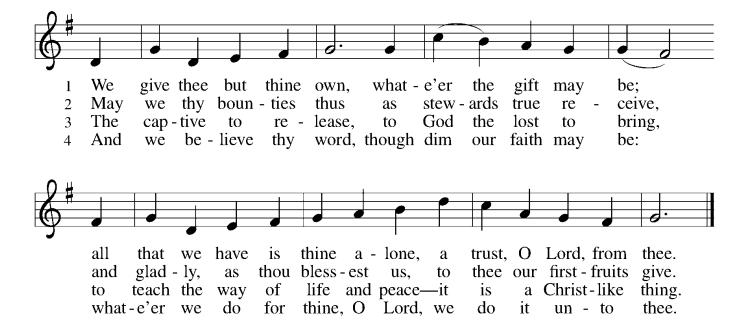
DANKOPFER OFFERING

Ways to give an offering are at the end of this worship guide.

MUSIK WÄHREND DES DANKOPFERS

MUSIC DURING OFFERING

We Give Thee But Thine Own ELW 686



Text: William W. How, 1823-1897, alt.

Music: HEATH, L. Mason and G. Webb, Cantica Lauda, 1850

DANKOPFERGEBET

OFFERING PRAYER

The bread and the wine are brought to the table and presented with prayer.

The pastor prepares the paten and the chalice.

Please stand.

Let us pray. Laßt uns beten.

Heiliger Gott, gnädiger und barmherziger Gott, du bringst Nahrung aus der Erde hervor und ernährst deine ganze Schöpfung. Wende unsere Herzen denen zu, die in irgendeiner Weise hungern, damit alle deine Fürsorge erfahren; und bereite uns jetzt darauf vor, das Brot des Lebens zu essen, Jesus Christus, unseren Retter und Herrn.

Holy God, gracious and merciful, you bring forth food from the earth and nourish your whole creation. Turn our hearts toward those who hunger in any way, that all may know your care; and prepare us now to feast on the bread of life, Jesus Christ, our Savior and Lord.

Amen.

GROßES DANKGEBET

GREAT THANKSGIVING

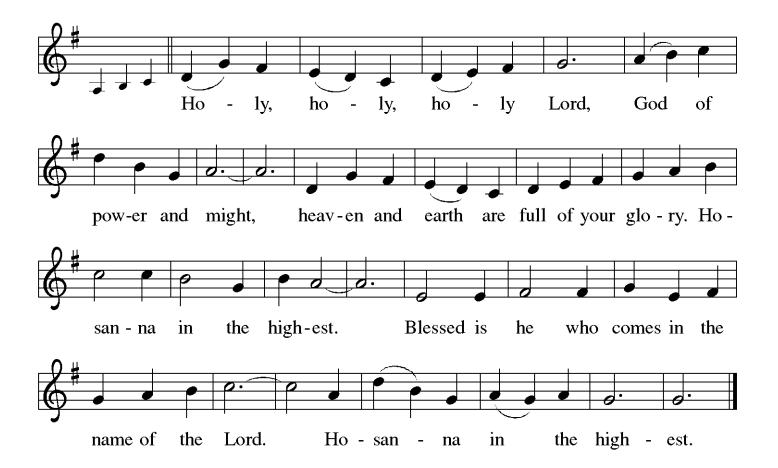
The Lord be with you. And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God. It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, our duty and our joy, that we should at all times and in all places give thanks and praise to you, almighty and merciful God, through our Savior Jesus Christ; who on this day overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life. And so, with all the choirs of angels, with the church on earth and the hosts of heaven, we praise your name and join their unending hymn:



You are indeed holy, almighty and merciful God.

You are most holy, and great is the majesty of your glory.

You so loved the world that you gave your only Son, so that everyone who believes in him may not perish but have eternal life.

We give you thanks for his coming into the world to fulfill for us your holy will and to accomplish all things for our salvation.

In the night in which he was betrayed, our Lord Jesus took bread, and gave thanks; broke it, and gave it to his disciples, saying: Take and eat; this is my body, given for you. Do this for the remembrance of me.

Again, after supper, he took the cup, gave thanks, and gave it for all to drink, saying:

This cup is the new covenant in my blood, shed for you and for all people for the forgiveness of sin.

Do this for the remembrance of me.

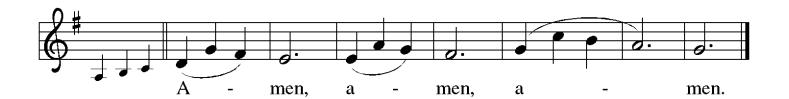
For as often as we eat of this bread and drink from this cup, we proclaim the Lord's death until he comes.



Remembering, therefore, his salutary command, his life-giving passion and death, his glorious resurrection and ascension, and the promise of his coming again, we give thanks to you, O Lord God Almighty, not as we ought but as we are able; we ask you mercifully to accept our praise and thanksgiving and with your Word and Holy Spirit to bless us, your servants, and these your own gifts of bread and wine, so that we and all who share in the body and blood of Christ may be filled with heavenly blessing and grace, and, receiving the forgiveness of sin,

may be formed to live as your holy people and be given our inheritance with all your saints.

To you, O God, Father, Son, and Holy Spirit, be all honor and glory in your holy church, now and forever.



*Please stand.*DAS VATERUNSER

LORD'S PRAYER

Gathered into one by the Holy Spirit, let us pray as Jesus taught us.

Vater unser im Himmel,
Geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe,
wie im Himmel,
so auf Erden.

Unser tägliches Brot gib uns heute. Und vergib uns unsere Schuld, Wie auch wir vergeben unsern

Wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.

Denn dein ist das Reich und die Kraft

und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Our Father, who art heaven,
hallowed be thy name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread; and
forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom, and the
power, and the glory,
forever and forever. Amen.

FRIEDENSGRUß PEACE

The peace of Christ be with you always. Der Herr sei mit Euch. And also with you. Und mit deinem Geist.

Share a gesture of peace with one another.

COMMUNION COMMUNION

Taste and see that the Lord is good.

Please sit during the time of Communion.

The body of Christ, given for you. The blood of Christ, shed for you.

Amen.

MUSIK WÄHREND DER AUSTEILUNG

MUSIC DURING COMMUNION

Nun danket alle Gott - Johann Heinrich Knecht

Please stand.

DANKGEBET NACH DEM ABENDMAHL

PRAYER OF THANKS AFTER COMMUNION

Let us pray. Laßt uns beten.

Gott der Fülle, mit diesem Brot des Lebens und dem Kelch des Heils hast du uns mit Christus vereint und uns mit deinem ganzen Volk eins gemacht. Nun sende uns in der Kraft deines Geistes aus, damit wir der Welt deine erlösende Liebe verkünden und für immer in dem auferstandenen Leben Jesu Christi, unseres Herrn, bleiben.

God of abundance, with this bread of life and cup of salvation you have united us with Christ, making us one with all your people. Now send us forth in the power of your Spirit, that we may proclaim your redeeming love to the world and continue forever in the risen life of Jesus Christ, our Lord.

Amen.

AUSGANG SENDING

God blesses us and sends us in mission to the world.

Gott segnet uns und sendet uns im Auftrag in die Welt

Gracious God, loving all your family with a mother's tender care: As you sent the angel to feed Elijah with heavenly bread, assist those who set forth to share your word and sacrament with those who are sick, homebound, and imprisoned. In your love and care, nourish and strengthen those who will receive this sacrament, and give us all the comfort of your abiding presence through the body and blood of your Son, Jesus Christ, our Lord.

Amen.

Please stand.

SEGEN BLESSING

The Lord bless you and keep you.

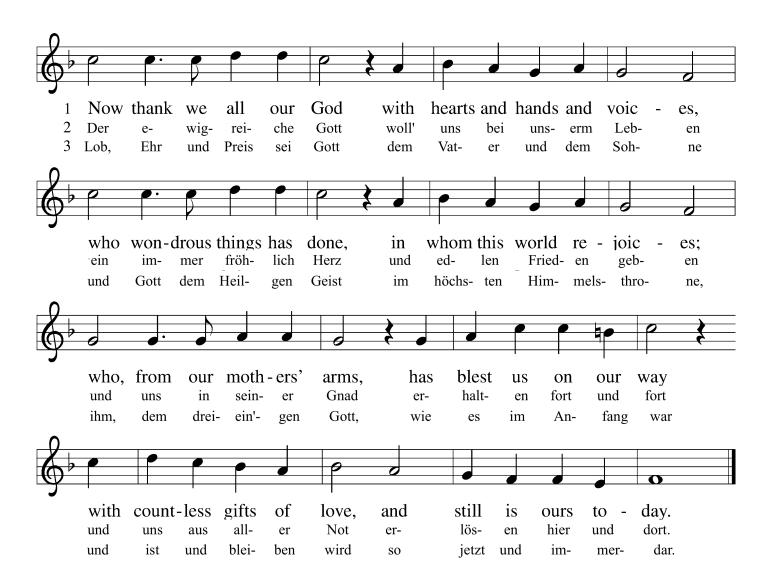
The Lord's face shine on you with grace and mercy.

The Lord look upon you with favor and + give you peace **Amen.**

SCHLUßLIED

CLOSING SONG

ELW 839 / EG 321 Now Thank We All Our God / Nun danket alle Gott



ENTLASSUNG

DISMISSAL

Go in peace. Serve the Lord.

Thanks be to God.

POSTLUDIUM POSTLUDE

"Nun danket alle Gott" from Marche triomphale by Sigfried Karg-Elert

Thank you for worshipping with us!

Next week: Sunday October 15, Pastor Geert-Jan's last Sunday. Join us at 11am for a German/English Holy Eucharist on the 20th Sunday after Pentecost. Refreshments will be served following the service to honour Pastor Geert-Jan's work with St John's.

Coming Soon!

October 22: Pastor Katherine Gohm's first Sunday

October 29: Reformation Sunday December 2 & 3: Weihnachtsmarkt December 3: First Sunday in Advent

We are thankful for your donations! Donations in person are welcome as well as:

- Cheque, payable to St John's Lutheran
- CanadaHelps www.canadahelps.org/en/charities/119180826RR0001-st-johns-lutheran-church/
- Interac transfer: secretary@saintjohnslutheranmontreal.org

3594, rue Jeanne-Mance Montréal QC H2X 2K3 514-844-6297

secretary@saintjohnslutheranmontreal.org www.saintjohnslutheranmontreal.org

St Johns is a member of the Eastern Synod of the Evangelical Lutheran Church in Canada (ELCIC) www.elcic.ca. Music and Liturgy from sundaysandseasons.com. Copyright © 2023 Augsburg Fortress. All rights reserved. Select music from the Evangelisches Gesangbuch, 1994. Used with permission.

17